

Il sudore della fama

«IL CERCHIO DI GESSO DEL CAUCASO» IN SCENA ALLA FENICE

Brecht ha avuto una grande interprete

E' Zaharira Harifai - Ma nel complesso una edizione di scarso livello



Del nostro inviato VENEZIA, 23. Se non ne avrà altri motivi (ma ereditano che tutto sommato non gli mancheranno), questo XXII Festival internazionale del teatro sarà un fatto di ricordo per averci rivelato una attrice di grande rilievo, un'eccezionale interprete epica, Zaharira Harifai, che abbiamo visto in compagnia alla Fenice nella parte di Griscia, nel dramma di Brecht «Il cerchio di gesso del Caucaso».

Il cerchio di gesso del Caucaso è un dramma di Brecht, scritto nel 1939, che narra la storia di Griscia, una donna che si impegna in un matrimonio con un uomo di nome Liz, ma che in realtà è un uomo di nome Griscia. La notizia ha scatenato sulle tracce dei due attori centinaia di giornalisti. E' stato chiesto ai due se il viaggio nel Messico andava messo in relazione ai procedimenti di divorzio che Liz e Burton hanno in atto con i rispettivi coniugi. Gli interessati si sono rifiutati di fare dichiarazioni sui loro piani per il futuro. Un giornale di Toronto ha pubblicato ieri la notizia che i due attori avrebbero intenzione di sposarsi al più presto, non appena saranno eliminati gli «ostacoli legali», forse entro tre mesi. «Non ho mai fatto una simile dichiarazione», ha detto Burton a Città del Messico.

Oggi a Venezia l'opera verdiana

Un Vilar sulle spine affronta «Jerusalem»

Al suo debutto nella lirica, il regista francese teme soprattutto il pubblico italiano - Le «Furie» di Gavazzeni

Dal nostro inviato

VENEZIA, 23. Domani, 24, il Teatro La Fenice interromperà le manifestazioni dedicate alla prosa per presentare, pressoché in prima esecuzione, l'opera «Jerusalem» di Verdi, che doveva inaugurare la XVIII Sagra musicale umbra. I manifesti annunciano l'opera con il titolo di «Jerusalem», ma il regista francese è un rifacimento abbastanza sostanziale del Lombardi della Prima Crociata, rappresentata a Milano nel 1843, mutò libretto e titolo per essere eseguita, come nuova, a Parigi, nel 1847. Tradotta dal francese in italiano, diventò «Jerusalem», per una edizione italiana assente dalle scene da oltre cent'anni.

Ciò vuol fare dei cantanti dei personaggi vivi. E' però molto preoccupato del pubblico italiano che, secondo lui, è assai tiepido negli applausi. Abbiamo sentito anche il sovrintendente del Teatro La Fenice, Floris Luigi Ammannati. Si augura che, dallo shock derivante dalle vicende perugine, gli organizzatori e gli organisti che dovrebbero esservi più strettamente legati trovino la volontà e la forza di rinnovamento. Abbiamo anche saputo, intanto, che le manifestazioni promossi dall'Istituto nazionale del dramma antico, sulla scena del vetusto monumento greco saranno di scena per l'occasione, tre tragedie di Euripide, «Erocle e Andromaca», mai rappresentate prima d'ora. E, quello che si prepara, il XVIII ciclo di spettacoli classici. La traduzione italiana dell'Erocle verrà curata dal poeta Salvatore Quasimodo, quella della Andromaca dal prof. Raffaele Cantarella.

Erasmus Valente

A Castrocaro ha vinto una ex voce bianca

Dalla Cappella Sistina ai microfoni di Sanremo

Bruno Filippini, romano, ha battuto la sedicenne Gigliola Cinquetti

Dal nostro inviato

CASTROCARO TERME, 23. Questa volta, va dato atto a Castrocaro di aver fatto quello che raramente fanno i Festival: premiare i migliori. Bruno Filippini e Gigliola Cinquetti, primo e seconda classificati del VII Concorso «Voci nuove», la cui finalissima si è svolta domenica sera, erano davvero non solo i più meritevoli di vincere, ma senz'altro gli unici meritevoli. Semmai, l'ordine della classifica è più criticabile: avrebbe, a nostro avviso, dovuto essere inverso. Ma sono i fatti che contano, e alla resa dei conti essere primo o secondo è esattamente la stessa cosa. Entrambi, Filippini e la Cinquetti, andranno di diritto a Sanremo.

Per il resto, gli altri otto finalisti hanno dimostrato una buona preparazione tecnica - non è più il tempo dei rozzoli improvvisatori, o almeno costoro debbono avere lasciato le penne fin dalle prime selezioni - ma puntavano tutti su modelli come la Pavone.

Per quanto riguarda la musica, sentiremo domani sera il maestro Giandomenico Gavazzeni si è gettato a capofitto nella partitura riesumata dal maestro Siciliani, con l'ardore proprio d'un crociato, di quei crociati verdiani i quali, per quanto sospinti da nobilissimi ideali, non dimenticano mai la loro terrestre natura. Fatto sta che Gavazzeni non ha perdonato al cantante Ghanzoni la defezione da Gerusalemme, più incita orchestra e cantanti, più rinnova il suo proposito di vendetta. Dice (o ha detto) che dovunque vada, questo Ghanzoni sarà sempre schiacciato da suoi appostati «sicari». Il grande attore e regista francese, Jean Vilar, che con Gerusalemme debutta nel teatro lirico è pieno di apprensioni. Si è proposto soprattutto di smentire un offensivo motto francese: «Stupido come un tenore», «stupido come un baritone».

Con Gigliola Cinquetti, Castrocaro si è presa sicuramente quest'anno la rivincita di tante premiate, ma che non sanno di guai. Volto d'angelo, questa minorenne, non ancora 16 anni compiuti, possiede una voce a sua volta un po' angelica ma capace di cantare a palle. Spasak e la Hardy (ieri presenti in sala assieme a Petula Clark) possono essere riferimenti accettabili, ma Gigliola sa anche cantare, cioè riesce a palleggiare in gola questa sua voce di un'estrema morbidezza, e forse anche già un po' leziosa, come solo riesce a cantanti e professionisti dopo alcuni anni.

Il verso punto debole, in questo debuttante, era l'intelligenza interpretativa. Colpa loro? O dobbiamo ripetere ancora una volta il discorso che, senza il pane, cioè canzoni espressive non avremo mai i denti forti, cioè cantanti che vadano oltre la bella voce o la voce dotata dalla natura. Esistono le eccezioni, quelli che, come un Celentano o la Pavone o magari presso la Cinquetti, dicono spaccati di un costume. Ma temperamenti di questo tipo sono rari.

Quanto allo spettacolo in se stesso, esso si è mantenuto sul solito binario vietato e vacuo dei festival canori, con una serie di divi già affermati venuti solo per farsi riprendere dalle telecamere, ma che non sanno dire altro che «come sta?», al presentatore o «studio il violino, al conservatorio, lo sanno tutti ormai...» (citiamo Pino Donaggio) e «ma che ce n'eravamo dimenticati!».

Un po' a un contratto, ma sfruttata questa sua caratteristica da adolescente come una macchina, come un simpatico e preparatissimo giullare dei nostri giorni. Se non tradirà questo personaggio, potrà fare strada, come è già d'ora sicuro che Gigliola Cinquetti diventerà la più pericolosa rivale di Rita Pavone.

Il verso punto debole, in questo debuttante, era l'intelligenza interpretativa. Colpa loro? O dobbiamo ripetere ancora una volta il discorso che, senza il pane, cioè canzoni espressive non avremo mai i denti forti, cioè cantanti che vadano oltre la bella voce o la voce dotata dalla natura. Esistono le eccezioni, quelli che, come un Celentano o la Pavone o magari presso la Cinquetti, dicono spaccati di un costume. Ma temperamenti di questo tipo sono rari.

Quanto allo spettacolo in se stesso, esso si è mantenuto sul solito binario vietato e vacuo dei festival canori, con una serie di divi già affermati venuti solo per farsi riprendere dalle telecamere, ma che non sanno dire altro che «come sta?», al presentatore o «studio il violino, al conservatorio, lo sanno tutti ormai...» (citiamo Pino Donaggio) e «ma che ce n'eravamo dimenticati!».

Quanto allo spettacolo in se stesso, esso si è mantenuto sul solito binario vietato e vacuo dei festival canori, con una serie di divi già affermati venuti solo per farsi riprendere dalle telecamere, ma che non sanno dire altro che «come sta?», al presentatore o «studio il violino, al conservatorio, lo sanno tutti ormai...» (citiamo Pino Donaggio) e «ma che ce n'eravamo dimenticati!».



Una scena del film di John Huston «FREUD - Passioni segrete», interpretato da MONTGOMERY CLIFT, SUSAN-NAH YORK e SUSAN KOHNER

Daniele Iorio

U controcanale

«Alla pari» ma non troppo vedremo

«Le tre arti»

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Alla pari» ma non troppo vedremo. Interessante, assai interessante, per la scelta dei temi, il TV 7 andato in onda ieri sera. Deludente, almeno in parte, per il modo in cui i temi sono stati trattati.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Alla pari» ma non troppo vedremo. Interessante, assai interessante, per la scelta dei temi, il TV 7 andato in onda ieri sera. Deludente, almeno in parte, per il modo in cui i temi sono stati trattati.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

«Le tre arti» di stasera (ore 19.05, primo canale) si apre con un servizio sulla Mostra Mercato dell'Anti-quariato che si tiene in Firenze a Palazzo Strozzi. Quindi, Emilio Garroni presenterà, attraverso un servizio filmato, la mostra «Aspetti della contem-poranea», aperta da tempo a L'Aquila.

Rai U programmi

radio primo canale

- 10,30 Film per la sola zona di Bari e Torino
16,00 Napoli In Eurovisione: Giochi del Mediterraneo
16,55 La TV dei ragazzi a) Giromondo; b) I romanzi della scienza
17,55 XVII Conferenza internazionale sulla tubercolosi
19,00 Telegiornale della sera (1a edizione)
19,15 Le tre arti rassegna di pittura, scultura e architettura
19,50 Balzac A cura di Jean Vidal
20,10 Telegiornale sport
20,30 Telegiornale della sera (2a edizione)
21,05 Marty per la serie «I grandi peschi» Ernest Borgnine, Betsy Blair, Regia di Delbert Mann
22,40 Napoli In Eurovisione: IV Giochi del Mediterraneo
23,15 Telegiornale della notte
secondo canale
21,05 Telegiornale e segnale orario
21,15 Nuovi incontri Un'ora con Herbert Oltvecrona
22,20 Record Primati, campioni e uomini dello sport
23,10 Notte sport

SECONDO

- Giornale radio 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, 14,30, 15,30, 16,30, 17,30, 18,30, 19,30, 20,30, 21,30, 22,30, 23,30; Vacanze in Italia: 8; Musica: 10,30; 11,30; 12,30; 13,30; 14,30; 15,30; 16,30; 17,30; 18,30; 19,30; 20,30; 21,30; 22,30; 23,30; Cantata: 10,30; 11,30; 12,30; 13,30; 14,30; 15,30; 16,30; 17,30; 18,30; 19,30; 20,30; 21,30; 22,30; 23,30; Uno strumento al giorno: 9; Pentagrammi italiani: 9,15; Ritmo-fantasia: 9,30; Passerella tra due secoli: 10,30; Le nuove canzoni italiane: 11; Buonumore in musica: 11,30; Chi fa da: 12,30; Oggi in musica: 12,30-13; Trasmissioni regionali: 13; Il Signor delle 14; Presenta: 14; Voci alla ribalta: 14,45; Discorama: 15; Album di canzoni dell'anno: 15,30; Concerto in miniatura: 16; Rapsodia: 16,30; Passerella: 16,50; Fonte viva: 17; Schermo panoramico: 17,30; Napoli: IV Giochi del Mediterraneo: 18,30; I vostri preferiti: 19,50; Musica: ritmo: 20,30; 20,35; Il baraccone: 21,20; Cantano i Pennsylvanians: 21,30; Uno, nessuno, centomila: 21,30; Il Giornale: 21,30; Carlo Chaver: 19,15; La Rassegna: Cultura nordamericana: 19,30; Concerto di ogni sera: Wolfgang Amadeus Mozart, Claude Debussy: 19,30; Musica: 20,30; Rivista delle riviste: 20,40; Johann Sebastian Bach: Concerto per due violini e orchestra: 21; Il Giornale: 21,30; Carlo Chaver: 19,15; Henri Dutilleul: 20,50; Lupa in gabbia: Raconteo di Hortense Callisher: 22,45; La musica: oggi: Kameo Fukushima, Franco Donatoni, Domenico Guaccero, Luigi Nono.

TERZO

Ore 18,30: L'indicatore economico: 18,40; Panorama delle idee: 18,40; Riferimento: 18,40; La Rassegna: Cultura nordamericana: 19,30; Concerto di ogni sera: Wolfgang Amadeus Mozart, Claude Debussy: 19,30; Musica: 20,30; Rivista delle riviste: 20,40; Johann Sebastian Bach: Concerto per due violini e orchestra: 21; Il Giornale: 21,30; Carlo Chaver: 19,15; Henri Dutilleul: 20,50; Lupa in gabbia: Raconteo di Hortense Callisher: 22,45; La musica: oggi: Kameo Fukushima, Franco Donatoni, Domenico Guaccero, Luigi Nono.



Ernest Borgnine, protagonista del film «Marty» in onda stasera sul primo canale alle 21,05

Arturo Lazzari